避難路表示した地図をあらかじめ用意しておいた方が良いでしょう。

## **EMERGENCIES**

## ご注意

防災設備は万全を期しておりますが、念の為下記図を ごらんになり、避難口などを実施におたしかめ下さい。 また、ベッドでのお煙草はご遠慮下さい。 While this hotel (ryokan)is equipped with an excellent fire-prevention system, we request that all guests refer to the map below and familiarize themselves with the location of emergency exits to be used in case of emergencies such as fire, etc.

Guests are warned not to smoke in bed.

## In case of fire or other emergencies, call the front desk (extension: (a) )

非常の場合はフロント(内線(a))へお知らせ下さい。

